

Anexo 2: Transcrição fonética adotada

Na transcrição fonética, optámos pelo Alfabeto Fonético Internacional, cuja fonte é SILDoulosIPA93:

Vogais

- a - vogal oral central aberta: [táru] (tarro)
- ɐ - vogal oral central média: [cólɐ] (cola)
- i - vogal oral central fechada: [frádi] (frade)
- ɛ - vogal oral palatal aberta: [téɾɐ] (terra)
- e - vogal oral palatal média: [prétu] (preto)
- i - vogal oral palatal fechada: [fílɐ] (fila)
- j - semivogal oral palatal: [páj] (pai)
- ɔ - vogal oral velar aberta: [lótɨ] (lote)
- o - vogal oral velar média: [bólɨ] (bolo)
- õ - vogal oral velar palatalizada média: [Rókɨ] (rouco)
- u - vogal oral velar fechada: [túɐ] (tua)/ [térsu] (terço)
- ü - vogal oral velar palatalizada fechada: [múdi] (mudo)
- w - semivogal oral velar: [séw] (céu)
- ẽ - vogal nasal central média: [kêpu] (campo)
- ẽ - vogal nasal palatal média: [têpu] (tempo)
- ĩ - vogal nasal palatal fechada: [víku] (vinco)
- ĩ - semivogal nasal palatal: [mêj] (mãe)
- õ - vogal nasal velar média: [fótɨ] (fonte)
- õ - vogal nasal velar palatalizada média: [pótu] (ponto)
- ũ - vogal nasal velar fechada: [ɛtũ] (atum)
- ũ - vogal nasal velar palatalizada fechada: [múdu] (mundo)
- ũ - semivogal nasal velar: [Rəlêũ] (ralão)

Consoantes

- p – oclusiva bilabial surda: [pósu] (poço)
- b – oclusiva bilabial sonora: [bótɐ] (bota)
- t – oclusiva dental surda: [têpɐ] (tampa)
- d – oclusiva dental sonora: [dátɐ] (data)
- k – oclusiva velar surda: [kórtɨ] (corte)
- g – oclusiva velar sonora: [gárfu] (garfo)
- f – fricativa labiodental surda: [fátu] (fato)

v – fricativa labiodental sonora: [vávɐ] (vara)
s – fricativa dental surda: [s̺étu] (santo) / [siléti] (Celeste) / [ɐsórdɐ] (açorda) /
[prósimu] (próximo)
z – fricativa dental sonora: [kázɐ] (casa) / [ɐzár] (azar) / [ɐzɛ̃mi] (exame)
ʃ – fricativa palatal surda: [ɐʃár] (açar) / [ɛ̃ʃɛ̃mi] (enxame) / [káʃkɐ] (casca) /
[káʃkɐʃ] (cascas) / [nɐríʃ] (nariz)
ʒ – fricativa palatal sonora: [jáʒɐ] (jarra) / [ʒésu] (gesso) / [réʒmɐ] (resma)
tʃ – africada palatal surda: [pertʃinu] (pertchinho)
m – nasal bilabial sonora: [mitu] (mito)
n – nasal alveolar sonora: [nérvu] (nervo)
ɲ – nasal palatal sonora: [piɲɐ] (pinha)
l – lateral alveolar sonora: [lákɐ] (laca)
ʎ – lateral alveolar velarizada sonora: [lêsóʎ] (lençol)
ʎ – lateral palatal sonora: [téʎɐ] (telha)
r – vibrante alveolar sonora: [árku] (arco)
R – vibrante uvular sonora: [féRU] (ferro)

Outros sinais

˜ – indica a nasalação
´ – indica a vogal tónica
¨ – indica a palatalização
◌ – indica uma maior abertura